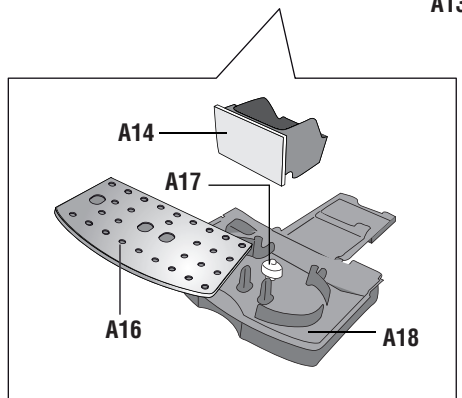
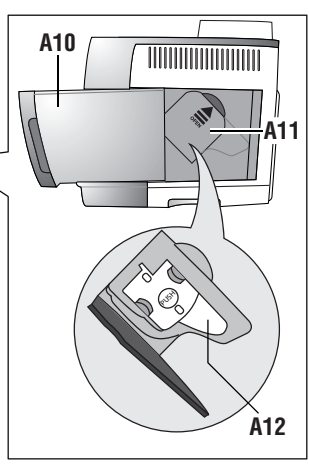
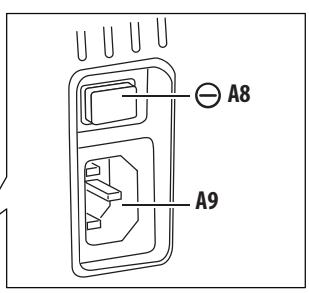
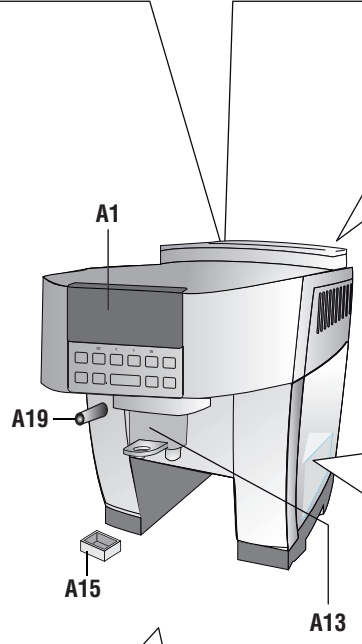
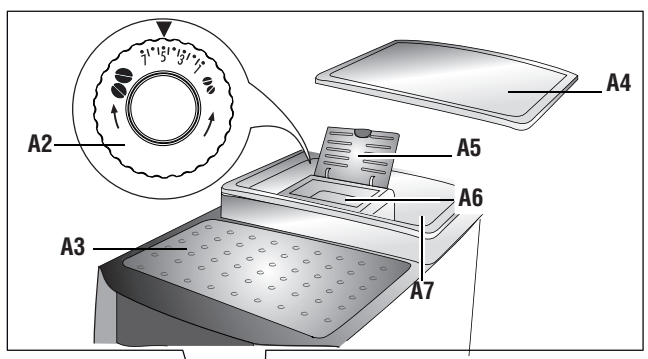
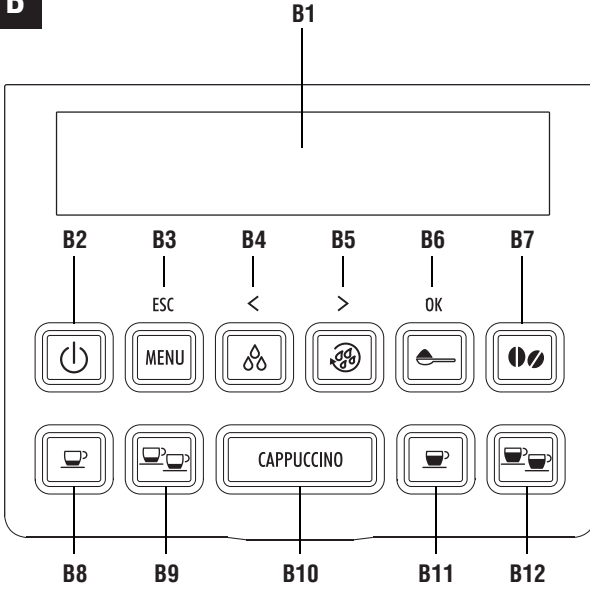
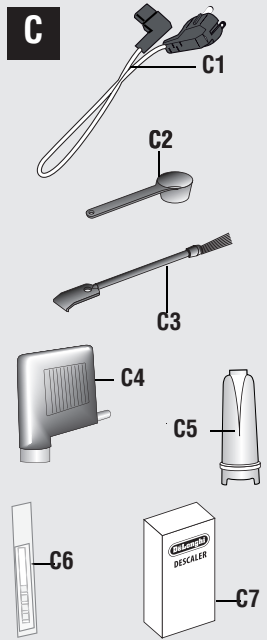
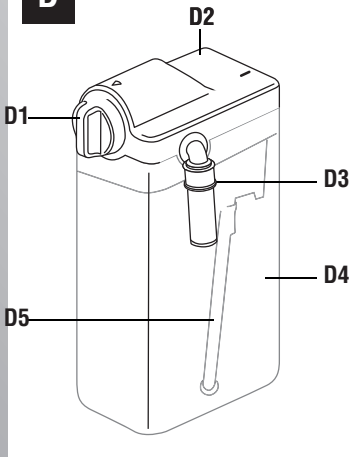
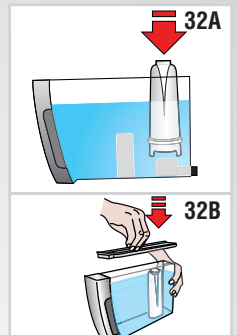
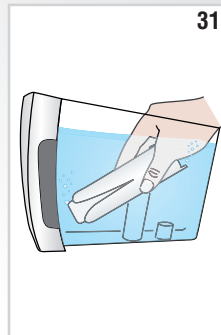
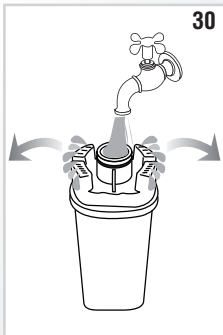
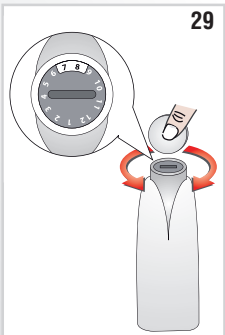
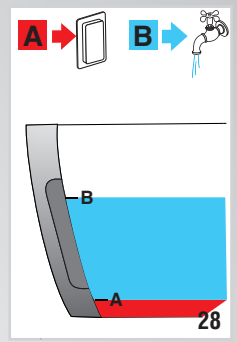
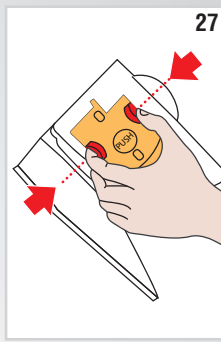
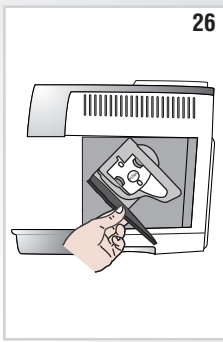
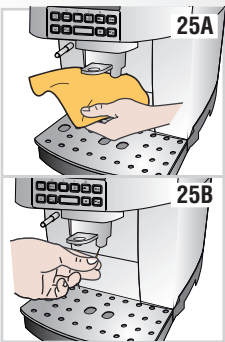
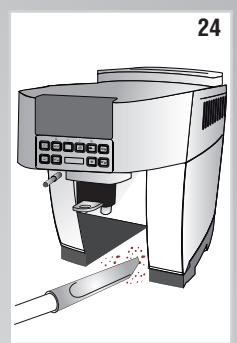
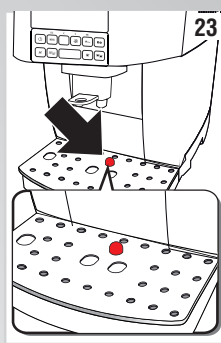
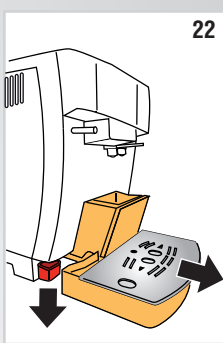
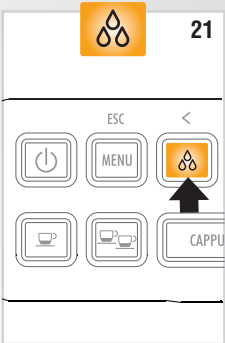
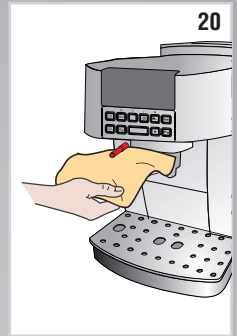
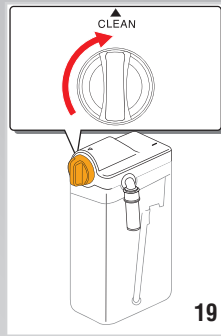
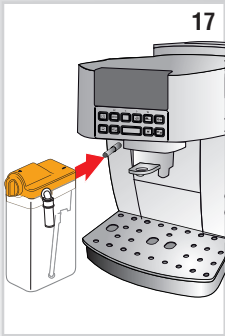
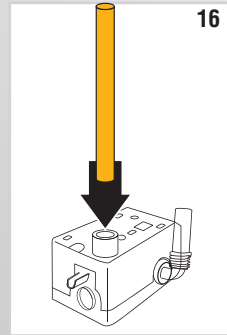
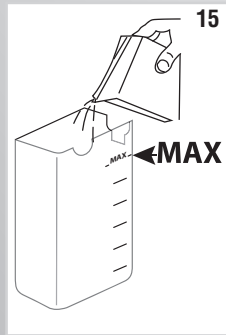
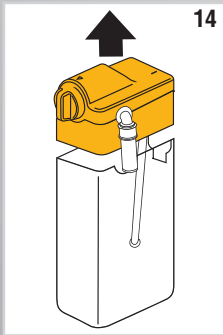
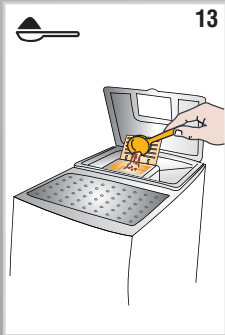
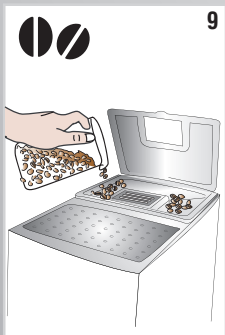
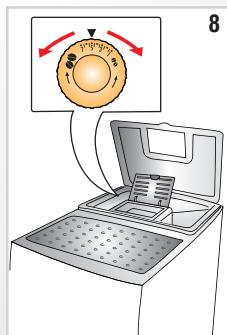
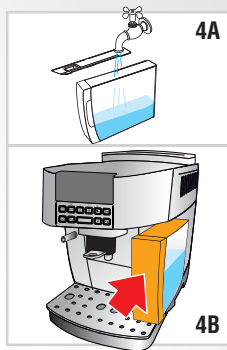
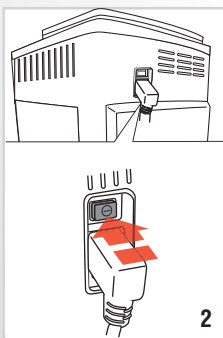
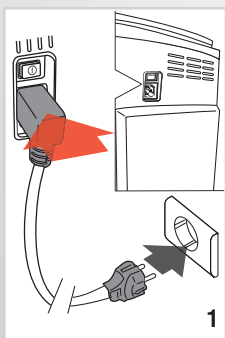


A



B**C****D**





توصیه‌هایی برای داشتن قهوه‌ای داغ‌تر.....	۱۵	مقدمه.....	۷
تهیه‌ی قهوه با استفاده از قهوه‌ی دانه.....	۱۵	نشانه‌های به‌کاررفته در این دفترچه.....	۷
تهیه‌ی قهوه با استفاده از قهوه‌ی آسیاب‌شده.....	۱۶	حروف داخل پرانتزها.....	۷
تهیه‌ی کاپوچینو و دیگر نوشیدنی‌های همراه		عیب‌یابی و تعمیرات.....	۷
با شیر.....	۱۶	ایمنی.....	۷
پُر کردن و نصب مخزن شیر.....	۱۶	هشدارهای مهم ایمنی.....	۷
تنظیم مقدار کف شیر.....	۱۷	موارد استفاده.....	۸
تهیه‌ی کاپوچینو.....	۱۷	راهنمای کاربری.....	۸
تهیه‌ی کف شیر تنها(بدون قهوه).....	۱۷	توصیف اجزاء.....	۸
تهیه‌ی شیر تنها(بدون کف و قهوه).....	۱۷	توصیف اجزاء اصلی.....	۸
تمیز کاری مخزن شیر بعد از استفاده.....	۱۷	توصیف اجزاء صفحه‌ی نمایش.....	۸
برنامه‌دار کردن مقدار قهوه و شیر در فنجان برای		توصیف لوازم جانبی.....	۹
کاپوچینو یا شیر.....	۱۸	توصیف اجزاء مخزن شیر.....	۹
تهیه‌ی آب داغ.....	۱۸	اقدامات قبل از استفاده.....	۹
تغییر مقدار آب خروجی به‌طور اتوماتیک.....	۱۹	بازبینی دستگاه.....	۹
تمیز کاری.....	۱۹	نصب دستگاه.....	۹
تمیز کاری مخزن تفاله.....	۱۹	اتصال دستگاه به برق.....	۱۰
تمیز کاری سینی چکه و میعان.....	۱۹	تنظیم دستگاه.....	۱۰
تمیز کاری قسمت‌های داخلی.....	۲۰	روشن کردن دستگاه.....	۱۰
تمیز کاری مخزن آب.....	۲۰	خاموش کردن دستگاه.....	۱۱
تمیز کاری خروجی‌های قهوه.....	۲۰	تغییر دادن تنظیمات منو.....	۱۱
تمیز کاری قیف قهوه‌ی آسیاب.....	۲۰	رسوب‌زدایی.....	۱۱
تمیز کاری قطعه‌ی قهوه‌گیر.....	۲۱	تنظیم ساعت.....	۱۱
تمیز کاری مخزن شیر.....	۲۱	تنظیم زمان خاموش شدن اتوماتیک.....	۱۲
تمیز کاری نازل بخار/آب داغ.....	۲۲	تنظیم زمان شروع اتوماتیک.....	۱۲
رسوب‌زدایی.....	۲۲	تنظیم دما.....	۱۲
تنظیمات سختی آب.....	۲۳	مصرف بهینه‌ی انرژی.....	۱۳
اندازه‌گیری سختی آب.....	۲۳	تنظیم سختی آب.....	۱۳
روش تنظیم سختی آب.....	۲۴	تنظیم زبان.....	۱۳
فیلتر نرم‌کننده‌ی آب.....	۲۴	نصب فیلتر.....	۱۳
نصب فیلتر.....	۲۴	بیرون آوردن فیلتر.....	۱۳
تعویض فیلتر.....	۲۵	تعویض فیلتر.....	۱۳
بیرون آوردن فیلتر.....	۲۵	پیش‌تنظیمات کارخانه.....	۱۳
مشخصات فنی.....	۲۵	عملکرد آمار.....	۱۴
دورانداختن دستگاه.....	۲۶	تهیه‌ی قهوه.....	۱۴
پیغامهای روی صفحه‌ی نمایش.....	۲۶	انتخاب طعم قهوه.....	۱۴
عیب‌یابی.....	۲۹	انتخاب مقدار قهوه در فنجان.....	۱۴
		تنظیم آسیاب قهوه.....	۱۴

از اینکه دستگاه قهوه ساز اتوماتیک ECAM22.360 را انتخاب کرده‌اید، از شما سپاسگزاریم و امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید.

چند لحظه وقت صرف کنید و این دستورالعمل‌ها را به دقت بخوانید. این کار، از خطرات احتمالی و آسیب‌های وارده به دستگاه جلوگیری می‌کند.

نشانه‌های به کار رفته در این دفترچه

هشدارهای مهم با این نشانه‌ها مشخص شده‌اند.

رعایت این هشدارها بسیار حیاتی است.



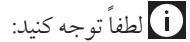
نادیده گرفتن این هشدار، ممکن است سبب مرگ ناشی از برق گرفتگی شود.



نادیده گرفتن این هشدار، سبب زخمی شدن کاربر و آسیب رساندن به دستگاه می‌شود.



نادیده گرفتن این هشدار، سبب سوختگی می‌شود.



لطفاً توجه کنید:

این نشانه، رهنمودها یا اطلاعات مهم را به کاربر یادآوری می‌کند.

حروف درون پرانتزها

حروف درون پرانتزها به شرح تصویرهای توصیف اجزاء دستگاه در صفحات ۲، ۳ ارجاع می‌شود.

عیب‌یابی و تعمیرات

در صورت بروز مشکل، ابتدا با توجه به اطلاعات داده شده در بخش‌های "پیغام‌های روی صفحه‌ی نمایش" در صفحه‌ی ۲۶ و "عیب‌یابی" در صفحه ۲۹ آنها را برطرف کنید. اگر با این کار، مشکل رفع نشد، یا به اطلاعات بیشتری در این زمینه نیاز داشتید یا احساس کردید دستگاه باید تعمیر شود، با مرکز

ایمنی

هشدارهای مهم ایمنی



خطر!

این دستگاه یک وسیله‌ی برقی است و ممکن است سبب برق‌گرفتگی شود. بنابراین هشدارهای ایمنی زیر را باید در نظر داشته باشید:

- با دست‌های مرطوب، دستگاه را لمس نکنید.
 - هیچگاه با دست‌های مرطوب دوشاخه‌ی دستگاه را لمس نکنید.
 - مطمئن شوید که پریز برق مورد استفاده همیشه در دسترس است تا در صورت لزوم بتوانید فوراً دوشاخه را از برق بکشید.
 - برق دستگاه را با جدا کردن دوشاخه از پریز قطع کنید. هیچگاه سیم برق را نکشید زیرا ممکن است آسیب ببیند.
 - برای قطع کامل دستگاه، سوئیچ اصلی که در قسمت پشت دستگاه قرار دارد را رها کنید تا خاموش شود. (شکل ۲).
 - اگر دستگاه عیب و نقصی پیدا کرده است، سعی نکنید خودتان آن را تعمیر کنید. آن را خاموش کنید، دوشاخه را از برق بکشید و با مرکز خدمات پس از فروش تماس دلونگی بگیرید.
 - اگر سیم یا دوشاخه آسیب دیده‌اند، برای پرهیز از هرگونه خطر، آن را به مرکز خدمات پس از فروش دلونگی تحویل دهید تا آنرا برایتان تعویض کنند.
- مهم!
- تمامی موارد بسته بندی (کیسه‌های پلاستیکی، فوم یونولیتی و ...) را از دسترس کودکان دور نگه دارید.
 - این دستگاه برای استفاده‌ی افرادی (شامل کودکان) که از لحاظ جسمی، حسی و ذهنی ناتوانند، یا تجربه و دانش کافی ندارند، در نظر گرفته نشده است؛ مگر این که تحت نظارت افراد باتجربه دستورالعمل‌های استفاده از دستگاه را

آموخته باشند.

 مهم: خطر سوختگی!

این دستگاه آب داغ تولید می‌کند و ممکن است هنگام کار، بخار داغ از دستگاه خارج شود.

از تماس با قطرات آب یا افشانه‌ی بخار داغ بپرهیزید.

توصیف اجزاء اصلی

توصیف دستگاه

(صفحه‌ی ۲ قسمت A)

موارد استفاده

این دستگاه برای درست کردن قهوه و گرم کردن مایعات طراحی و تولید شده است و هرگونه استفاده‌ی دیگر از آن، نادرست است.

این دستگاه برای استفاده‌ی تجاری مناسب نیست.

سازنده، مسئولیتی در قبال آسیب‌های ناشی از استفاده‌ی نادرست از دستگاه بر عهده نمی‌گیرد.

این دستگاه فقط برای استفاده در منزل ساخته شده است و مناسب استفاده در مکان‌های زیر نیست:

• محیط‌های آشپزخانه‌ی کارمندانِ فروشگاه‌ها، دفاتر و دیگر فضاهای کاری

• خانه‌های بیلابقی

• هتلها، مسافرخانه‌ها و دیگر محیط‌های مسکونی عمومی

• انواع استراحتگاه‌ها

راهنمای کاربری


قبل از بکاربردن دستگاه این نکات را به دقت بخوانید.


کوتاهی در توجه به این نکات ممکن است باعث سوختگی یا آسیب دیدن دستگاه شود.

در صورت غفلت از رعایت نکات این دستورالعمل، شرکت سازنده مسئول صدمات وارده نخواهد بود.


توصیف صفحه‌ی کنترل

(صفحه‌ی ۳ قسمت B)


 لطفاً توجه کنید:


 لطفاً توجه کنید:


بعضی از دکمه‌ها دارای دو عملکرد هستند که در


قسمت توصیف اجزاء، داخل پرانتز قرار گرفته‌اند.
B1. صفحه‌ی نمایش: کاربر را برای استفاده از دستگاه راهنمایی می‌کند
B2. دکمه‌ی  : برای روشن/خاموش کردن دستگاه


B3. دکمه‌ی MENU برای دسترسی به فهرست عملکردها (درهنگام تنظیمات، این دکمه به عنوان ESC برای خروج از عملکرد انتخابی و بازگشت به منوی اصلی عمل می‌کند)


B4. دکمه‌ی  برای خروج بخار و تهیه‌ی نوشیدنی‌های همراه با شیر

B5. دکمه‌ی  برای انجام دادن چرخه‌ی شست‌و شو


B6. دکمه‌ی  برای تهیه‌ی قهوه با استفاده از قهوه‌ی آسیاب (درهنگام تنظیمات دکمه‌ی MENU این دکمه به عنوان OK برای تأیید حالت انتخاب شده، عمل می‌کند).


B7. دکمه‌ی  برای انتخاب مقدار عطر قهوه

B8. دکمه‌ی  : برای تهیه‌ی مقدار کمی اسپرسو در یک فنجان

B9. دکمه‌ی  : برای تهیه‌ی مقدار کمی اسپرسو در دو فنجان

B10. دکمه‌ی CAPPUCCINO برای تهیه‌ی یک فنجان کاپوچینو یا شیر کف‌دار

B11. دکمه‌ی  برای تهیه‌ی مقداری زیاد اسپرسو در یک فنجان

B12. دکمه‌ی  برای تهیه‌ی مقداری زیاد اسپرسو در دو فنجان

توصیف لوازم جانبی

(صفحه‌ی ۳ قسمت C)

C1. سیم برق

C2. پیمانه

C3. برس تمیزکاری

C4. خروجی آب داغ

C5. فیلتر نرم‌کننده‌ی آب

C6. کاغذ نشانگر "آزمون کلی سختی آب"

C7. محلول رسوب‌زدایی

توصیف اجزای مخزن شیر

(صفحه‌ی ۳ قسمت D)

D1. تنظیم‌گر کف شیر

D2. درپوش مخزن شیر

D3. لوله‌ی خروج کف (قابل تنظیم)

D4. مخزن شیر

D5. لوله‌ی مکش شیر

اقدامات قبل از استفاده

بازبینی دستگاه پس از حمل و نقل

پس از بازکردن بسته بندی، از سالم و کامل بودن قطعات اصلی و جانبی دستگاه مطمئن شوید. اگر آسیب دیده‌اند؛ از آنها استفاده نکنید و با مرکز خدمات پس از فروش دلونگی تماس بگیرید.

نصب دستگاه



مهم!

هنگام نصب دستگاه، هشدارهای ایمنی زیر را در نظر داشته باشید:

- این دستگاه حرارت تولید می‌کند. بعد از استقرار دستگاه، فضای آزاد به اندازه‌ی دست کم ۳ سانتی‌متر در اطراف دیواره‌ها و پشت دستگاه و نیز فضایی دست‌کم ۱۵ سانتی‌متری در بالای دستگاه در نظر بگیرید.

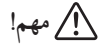
- نگذارید آب در دستگاه نفوذ کند؛ زیرا ممکن است به دستگاه آسیب برساند. دستگاه را در نزدیکی سینک آشپزخانه و شیر آب قرار ندهید.

- اگر آب درون مخزن منجمد شود، به دستگاه

آسیب می‌رساند. دستگاه را در اتاقی که دمای آن ممکن است به پایین‌تر از نقطه انجماد برسد، قرار ندهید.

● سیم دستگاه را به گونه‌ای مرتب کنید که در اثر تماس با لبه‌های تیز یا سطوح داغ (مانند صفحات داغ الکتریکی) آسیب نبیند.

اتصال دستگاه به برق



مطمئن شوید که ولتاژ نشان داده شده در صفحه‌ی مشخصات دستگاه با ولتاژ درج شده در منبع برق مصرفی یکسان باشد.

دستگاه را به پریز برقی با جریان دست‌کم ۱۰ آمپری و اتصال زمینی کافی (ارت) بزنید.

اگر دوشاخه به پریز نمی‌خورد، از تعمیرکاری ماهر بخواهید تا پریز را برایتان تعویض کند.

تنظیم دستگاه


لطفاً توجه کنید:

● دستگاه در کارخانه با قهوه آزمایش شده است، بنابراین وجود آثار قهوه در آسیاب و لوله‌ی دستگاه، امری کاملاً عادی است. با این وجود نو بودن دستگاه شما تضمین می‌شود.

● شما باید قبل از استفاده از دستگاه هرچه زودتر طبق روش دستورالعمل‌های بخش "تنظیم سختی آب" در صفحه‌ی ۲۴ مقدار سختی آب دستگاه را مشخص و تنظیم کنید.

۱. اتصال سیم مربوط به جایگاه برق پشت دستگاه را وصل کنید و اتصال طرف دیگر که همراه با دوشاخه است را به پریز برق متصل کنید.

ابتدا شما حتماً باید زبان دستگاه را انتخاب کنید. (لیست زبان‌ها در فواصل حدود ۲ ثانیه روی صفحه‌نمایش ظاهر می‌شود.)

۲. به عنوان مثال وقتی زبان انگلیسی روی صفحه ظاهر شد، تصویر مربوط به دکمه‌ی  را چند


ثانیه نگه‌دارید. وقتی زبان انتخابی ذخیره شد، پیغام "English set" روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

در ادامه دستورالعمل‌های کاربری که روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود را دنبال کنید.

۳. پیام "FILL TANK" (مخزن را پر کنید) ! روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود. مخزن آب را بیرون بیاورید (شکل 4A) و تا خط MAX با آب تازه پر کنید. سپس مخزن را در جای خود قرار دهید (شکل ۴ ب).

۴. اگر لوله‌ی خروج آب روی دستگاه قرار نداشته باشد، پیام "INSERT WATER SPOUT" روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود (شکل ۵). مخزنی با حداقل ظرفیت ۱۰۰ میلی‌لیتر زیر لوله‌ی خروجی قرار دهید.

۵. پیغام "HOT WATER Confirm" روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

۶. برای تأیید، دکمه‌ی  را فشار دهید. دستگاه شروع به خروج آب داغ از لوله کرده، سپس خروج آب به‌طور اتوماتیک متوقف می‌شود.

دستگاه در این لحظه برای استفاده‌ی معمول آماده است.

لطفاً توجه کنید:

هنگام استفاده از دستگاه برای اولین بار، بهتر است ۴-۵ فنجان قهوه یا کاپوچینو درست کنید تا دستگاه بتواند قهوه با طعمی رضایت بخش به شما هدیه دهد.

روشن کردن دستگاه

لطفاً توجه کنید:

پیش از روشن کردن مطمئن شوید که سوئیچ اصلی پشت دستگاه فشار داده شده است. (شکل ۱).


هر بار که دستگاه را روشن می‌کنید، دستگاه چرخه‌ی پیش‌گرم‌کنی و آب‌کشی اتوماتیک را اجرا می‌کند. این چرخه را نمی‌توان متوقف کرد. دستگاه تنها پس

از پایان این چرخه قابل استفاده است.

قرار می‌گیرد).

لطفاً توجه کنید:

اگر از دستگاه برای مدت زمان طولانی استفاده نمی‌کنید؛ دوشاخه‌ی دستگاه را از پریز جدا کنید:

• ابتدا با فشار دادن دکمه‌ی ، دستگاه را خاموش کنید (شکل ۶).

• سپس سوئیچ اصلی را فشار دهید.




مهم!

زمانی که دستگاه روشن است، سوئیچ اصلی را فشار ندهید.

خطر سوختگی!

هنگام شستشوی اتوماتیک، اندکی آب داغ از خروجی‌های قهوه خارج می‌شود و درون سینی چکه که در قسمت پایین دستگاه قرار دارد، جمع می‌شود.

از تماس با قطرات آب بپرهیزید.

• برای روشن کردن دستگاه، دکمه‌ی  را بزنید (شکل ۶). پیام "Heating up Please wait" نمایش داده می‌شود.

تغییر دادن تنظیمات منو

برای دسترسی به تنظیمات منو، دکمه‌ی MENU را فشار دهید. موارد زیر را می‌توانید انتخاب کنید.

رسوب زدایی Descale



برای رسوب زدایی، دستورالعمل صفحه‌ی ۲۲ را ببینید.

هنگامی که چرخه‌ی گرم شدن دستگاه تکمیل شد، پیام "Rinsing" نمایش داده می‌شود. همراه با گرم شدن مخزن جوش آور، قسمت‌های داخلی دستگاه نیز با جاری شدن آب داغ در لوله گرم می‌شود.



تنظیم ساعت Adjust Time


برای تنظیم زمان نمایش (زمان جاری)، طبق روش زیر عمل کنید:



۱. برای ورود به منو، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.


۲. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت "Adjust Time" روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.

۳. دکمه‌ی  را فشار دهید.

۴. برای تغییر اعداد ساعت، دکمه‌ی  یا  را فشار دهید.

۵. برای تأیید، دکمه‌ی  را فشار دهید.

۶. برای تغییر اعداد دقیقه، دکمه‌ی  یا  را فشار دهید.

۷. برای تأیید، دکمه‌ی  را فشار دهید.


به محض آنکه پیام Ready روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود، دستگاه آماده‌ی استفاده است.

خاموش کردن دستگاه

هر بار که دستگاه را خاموش می‌کنید، چرخه‌ی شست‌وشوی اتوماتیک انجام می‌شود؛ این چرخه قابل توقف نیست.

خطر سوختگی!




هنگام شست‌وشو اندکی آب داغ از خروجی‌های قهوه خارج می‌شود؛ از تماس با قطرات آب بپرهیزید.



برای خاموش کردن دستگاه، دکمه‌ی  را بزنید (شکل ۶). دستگاه، چرخه‌ی شست‌وشو را اجرا می‌کند سپس خاموش می‌شود (یا در حالت انتظار


پس از انجام این مراحل، زمان تنظیم شده است.
برای خروج دکمه‌ی MENU را فشار دهید.

تنظیم زمان خاموش شدن اتوماتیک Auto-off

عملکرد خاموش شدن اتوماتیک دستگاه را می‌توان تنظیم نمود. به این ترتیب دستگاه پس از گذشت ۱۵ یا ۳۰ دقیقه یا پس از گذشت یک، دو یا سه ساعت خاموش می‌شود.


۱. برای ورود به منو، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.
۲. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت «Auto-off» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.
۳. دکمه‌ی  را فشار دهید.



۴. برای خاموش شدن اتوماتیک، دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا زمان دلخواه (شما ۱۵ یا ۳۰ دقیقه، ۱، ۲ یا ۳ ساعت) ظاهر شود.


۵. برای تأیید، دکمه‌ی  را فشار دهید.

پس از انجام این مراحل، عملکرد خاموش شدن اتوماتیک تنظیم شده است. برای خروج، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.


فشار دهید.

۶. برای تأیید، دکمه‌ی  را فشار دهید.

۷. برای انتخاب اعداد دقیقه، دکمه‌ی  یا  را فشار دهید.


۸. برای تأیید، دکمه‌ی  را فشار دهید.


۹. برای خروج، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.


هنگامی که زمان تنظیمی تأیید شد، فعال شدن این عملکرد روی صفحه‌ی نمایش با علامت  همراه با زمان جاری و عبارت Auto-start در زیر آن نشان داده می‌شود.

برای غیرفعال کردن این عملکرد:

۱. عبارت Auto-start را از منو انتخاب کنید.

۲. دکمه‌ی  را فشار دهید. عبارت Disable? ظاهر می‌شود.



۳. برای تأیید، دکمه‌ی  را فشار دهید.

۴. علامت  از روی صفحه‌ی نمایش ناپدید می‌شود.



تنظیم دما Temperature


برای تغییر دمای آب مورد استفاده برای تهیه‌ی قهوه (low, medium, high maximum) طبق روش زیر عمل کنید:

۱. برای ورود به منو، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.

۲. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت «Set temperature» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.

۳. دکمه‌ی  را فشار دهید.

۴. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا دمای انتخابی (low, medium, high, maximum) روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.


۵. برای تأیید، دکمه‌ی  را فشار دهید.

پس از انجام این مراحل، برای خروج از تنظیمات دما، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.



مصرف بهینه‌ی انرژی Energy saving



تنظیم زمان شروع اتوماتیک Auto-start



برای آنکه دستگاه در زمانی معین شروع به کار کند، می‌توانید زمان "Auto-start" دستگاه را تنظیم کنید (به عنوان مثال هنگام صبح) به این ترتیب می‌توانید به سرعت قهوه را آماده کنید.


 لطفاً توجه کنید:

برای فعال کردن این عملکرد، باید از قبل زمان جاری را به درستی تنظیم کرده باشید.

۱. برای ورود به منو، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.
۲. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت «Auto-start» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.
۳. دکمه‌ی  را فشار دهید. عبارت Enable? ظاهر می‌شود.
۴. برای تأیید، دکمه‌ی  را فشار دهید.

۵. برای انتخاب اعداد دقیقه، دکمه‌ی  یا  را

۴. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا زبان دلخواه روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.

۵. برای تأیید، دکمه‌ی  را فشار دهید.

پس از انجام این مراحل، زبان انتخاب شده، روی صفحه‌ی نمایش تنظیم شده است. برای خروج از منو، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.

نصب فیلتر

برای آگاهی از روش نصب فیلتر، قسمت "نصب فیلتر" در صفحه‌ی ۲۴ را ببینید.

بیرون آوردن فیلتر

برای آگاهی از روش بیرون آوردن فیلتر، قسمت "بیرون آوردن فیلتر" در صفحه‌ی ۲۵ را ببینید.



تعویض فیلتر

برای آگاهی از روش تعویض فیلتر، قسمت "تعویض فیلتر" در صفحه‌ی ۲۵ را ببینید.

تنظیمات کارخانه Default value (بازنشانی)


این عملکرد تمام تنظیمات و مقادیر برنامه دار شده را (به استثناء زبان که تنظیمات انجام شده‌ی آن ثابت باقی می ماند) به تنظیمات از پیش تنظیم شده توسط کارخانه بر می گرداند.

۱. برای ورود به منو، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.

۲. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت «Default values» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.

۳. دکمه‌ی  را فشار دهید.

۴. پیغام "Confirm" روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می شود.



۵. برای تأیید و خروج، دکمه‌ی  را فشار دهید.


برای فعال کردن و غیر فعال کردن عملکرد Energy saving از این دکمه استفاده کنید.


زمانی که این دکمه فعال شود، عملکرد Energy saving. مصرف برق را طبق قوانین مصوب اتحادیه‌ی اروپا کاهش می دهد.

وقتی حالت Energy saving فعال شود، علامت ستاره زیر عبارت Energy saving ظاهر می شود.

۱. برای ورود به منو، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.

۲. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت «Energy saving» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.

۳. دکمه‌ی  را فشار دهید. عبارت Enable? یا Disable? روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می شود.

۴. برای فعال کردن یا غیر فعال کردن عملکرد Energy saving، دکمه‌ی  را فشار دهید.

پس از انجام این مراحل، برای خروج از منو، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.

لطفاً توجه کنید:

در حالت Energy saving ممکن است برای خروج اولین قهوه، چند ثانیه طول بکشد. زیرا دستگاه دوباره باید گرم شود.



تنظیم سختی آب WATER HARDNESS

برای انجام دادن دستورالعمل سختی آب، صفحه‌ی ۲۴ را ببینید.

تنظیم زبان Language

برای تنظیم زبان صفحه‌ی نمایش، طبق روش زیر عمل کنید:




۱. برای ورود به منو، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.



۲. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت «Set language» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.


۳. دکمه‌ی  را فشار دهید.

عملکرد آمار Statistics

این عملکرد، آمار مربوط به مقادیر استفاده شده توسط دستگاه را نشان می‌دهد. برای نمایش آنها طبق روش زیر عمل کنید:

۱. برای ورود به منو، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.
۲. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت «Statistics» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.
۳. دکمه‌ی  را فشار دهید.

۴. با فشار دادن دکمه‌ی  یا  می‌توانید مقادیر زیر را مشاهده کنید:

- تعداد قهوه‌های تهیه‌شده
- تعداد دفعاتی که دستگاه رسوب زدایی شده است
- مقدار لیتر آب که از دستگاه خارج شده است
- تعداد دفعاتی که فیلتر تعویض شده است
- تعداد قهوه‌های کاپوچینو و نوشیدنی‌های همراه با شیر (عدد بر حسب CAPPUCINO)
- ۵. برای خروج از منو، دکمه‌ی  را دوبار فشار دهید.

تهیه‌ی قهوه

این دستگاه طبق تنظیمات کارخانه، قهوه با طعم معمولی تهیه می‌کند.


علاوه بر آن شما می‌توانید ۵ طعم متنوع از قهوه که در زیر می‌آید را انتخاب کنید.


- Extra-mild taste طعم بسیار ملایم
- mild taste (طعم ملایم)
- Standard taste طعم استاندارد
- Strong taste (طعم قوی)
- Extra-Strong taste (طعم خیلی قوی)


برای تغییر طعم، دکمه‌ی  را پشت سرهم فشار دهید تا طعم دلخواه شما روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود (شکل ۷).


انتخاب مقدار قهوه در فنجان

این دستگاه طبق تنظیمات کارخانه به گونه‌ای تنظیم شده است که می‌تواند به صورت اتوماتیک مقادیر زیر، قهوه تهیه نماید.

• وقتی دکمه‌ی  فشار داده شود، دستگاه یک فنجان قهوه با مقدار کم (حدود ۴۰ میلی‌لیتر) تهیه می‌کند.

• وقتی دکمه‌ی  فشار داده شود، دستگاه یک فنجان قهوه‌ی با مقدار بیشتر (حدود ۱۲۰ میلی‌لیتر) تهیه می‌کند.

• وقتی دکمه‌ی  فشار داده شود، دستگاه دو فنجان قهوه با مقدار کم تهیه می‌کند.

• وقتی دکمه‌ی  فشار داده شود، دستگاه دو فنجان قهوه با مقدار بیشتر تهیه می‌کند.

برای تغییر دادن مقدار قهوه‌ی خروجی به صورت اتوماتیک، طبق روش زیر عمل کنید:

- برای مقدار موردنظر خود، دکمه‌ی مربوطه (یکی از دکمه‌های فنجان) را فشار داده و نگه دارید تا عبارت "Program quantity" ظاهر شود سپس آن را رها کنید.

وقتی قهوه‌ی درون فنجان به مقدار مورد نظر شما رسید، دوباره همان دکمه را فشار دهید تا مقدار جدید در حافظه ذخیره شود.

تنظیم آسیاب دستگاه:

آسیاب این دستگاه به گونه‌ای در کارخانه تنظیم شده است که قهوه را به درستی برای شما آسیاب کند و نیازی به تنظیمات ابتدایی نداشته باشد.

با این حال اگر هنگام تهیه‌ی چند قهوه‌ی اولیه پی بردید که غلظت قهوه کم است، به اندازه‌ی کافی خامه‌دار نیست یا خروج قهوه به کندی (قطره قطره) انجام می‌شود، می‌توانید با چرخاندن عقربه‌ی آسیاب آن را تنظیم کنید (شکل ۸).

را از کار ببندازد.

۱- مخزن قهوه‌ی دانه را از قهوه‌ی دانه پر کنید.

(شکل ۹)

۲- اگر یک فنجان قهوه می‌خواهید، یک فنجان در زیر خروجی‌های قهوه بگذارید (شکل ۱۰) و اگر می‌خواهید ۲ فنجان قهوه درست کنید، دو فنجان در زیر خروجی‌ها قرار دهید (شکل ۱۱).

۳- خروجی‌ها را تا حد ممکن به فنجان نزدیک کنید. این کار سبب خامه‌ای‌تر شدن قهوه می‌شود. (شکل ۱۲).

۴- دکمه‌ی تعداد فنجان را بزنید



تهیه‌ی قهوه آغاز می‌شود و مقادیر انتخاب شده روی صفحه‌ی نمایش، نشان داده می‌شود.

زمانی که تهیه‌ی قهوه پایان یافت، دستگاه دوباره آماده‌ی استفاده است.

i لطفاً توجه کنید :

• هنگامی که دستگاه در حال تهیه‌ی قهوه است، هر زمان که خواستید می‌توانید با زدن یکی از دکمه‌های فنجان قهوه، خروج قهوه را متوقف کنید.

• به محض پایان یافتن خروج قهوه، برای افزایش مقدار قهوه درون فنجان، تنها کافی است که یکی از دکمه‌های فنجان‌ها را ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا به مقدار مورد نیاز دست یابید.

i لطفاً توجه کنید :

برای داشتن قهوه‌ای داغ‌تر بخش مربوط به "توصیه‌هایی برای داشتن قهوه‌ای داغ‌تر" را ببینید.

! مهم:

• اگر قهوه‌ی خروجی به صورت قطره قطره

i لطفاً توجه کنید:

برای تغییر مقدار (ریزی و درشتی) آسیاب، عقربه‌ی تنظیم را فقط زمانی که آسیاب قهوه در حال آسیاب کردن است باید چرخانند.

اگر قهوه به آرامی از لوله خارج می‌شود یا اصلاً از

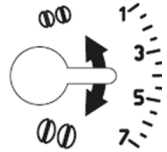
لوله خارج نمی‌شود، عقربه‌ی

آسیاب را یک درجه به سمت

راست بچرخانید. برای داشتن

قهوه‌ای خامه‌دارتر، عقربه‌ی

آسیاب را یک درجه به سمت



چپ بچرخانید. (در هر بار بیش از یک درجه،

عقربه را نچرخانید. در غیر این صورت قهوه به

صورت قطره قطره خارج می‌شود.)

این تنظیمات بعد از تهیه‌ی حداقل دو فنجان قهوه قابل مشاهده است.

اگر تنظیمات انجام شده، مورد دلخواه شما نبود،

می‌توانید یک درجه‌ی دیگر عقربه‌ی آسیاب را

بچرخانید.

توصیه‌هایی برای داشتن قهوه‌ای داغ‌تر:

برای داشتن قهوه‌ای داغ‌تر شما باید:

• قبل از تهیه‌ی قهوه، چرخه‌ی شست‌وشو را با فشار دادن دکمه‌ی **☺** انجام دهید. آب داغ از لوله خارج می‌شود و مجاری داخلی دستگاه را داغ می‌کند. به این ترتیب دمای قهوه افزایش می‌یابد.

• قبل از تهیه‌ی قهوه، با شستن فنجان در آب داغ، آنها را گرم کنید. (با استفاده از عملکرد آب داغ دستگاه)

• دمای قهوه را با استفاده از تنظیمات منو، افزایش دهید (صفحه‌ی ۱۲)

تهیه‌ی قهوه با استفاده از قهوه دانه

! مهم! از قهوه‌دانه‌های کاراملی یا شیرین، استفاده نکنید، زیرا ممکن است به آسیاب قهوه بچسبند و آن

است، رقیق است یا به اندازه‌ی کافی خامه‌دار نیست یا قهوه‌ی خروجی خیلی سرد است، بخش "عیب‌یابی" در صفحه‌ی ۲۹ را ببینید.

• در هنگام استفاده از دستگاه، پیغام‌های هشداردهنده‌ی گوناگونی روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود. معانی آنها در بخش مربوط به "پیغام‌های روی صفحه‌ی نمایش" در صفحه‌ی ۲۶ را ببینید.

تهیه‌ی قهوه با استفاده از قهوه‌ی آسیاب



• هرگز قهوه‌ی دانه، درون قیف مخصوص قهوه‌ی پودر نریزید زیرا این کار به دستگاه آسیب وارد می‌کند.

• زمانی که دستگاه خاموش است، هرگز قهوه‌ی آسیاب شده درون مخزن نریزید زیرا قهوه، درون قسمت‌های دستگاه پخش می‌شود و آن را کثیف می‌کند. همچنین این کار به دستگاه آسیب وارد می‌کند.

• هرگز مخزن قهوه‌ی آسیاب را بیش از اندازه پرنکنید زیرا داخل دستگاه را کثیف کرده و باعث مسدود شدن قیف خواهد شد.

i لطفاً توجه کنید:



در هنگام تهیه‌ی قهوه‌ی پودر (آسیاب شده) فقط می‌توانید در هر بار فقط یک فنجان قهوه درست کنید.

۱. مطمئن شوید دستگاه روشن است.

۲. دکمه‌ی  را فشار دهید.

۳. مطمئن شوید قیف مسدود نیست. سپس یک پیمانه قهوه‌ی آسیاب درون آن بریزید. (شکل ۱۳)

۴. یک فنجان زیر لوله‌ی خروجی قهوه قرار دهید.

۵. دکمه‌ی مربوط به یک فنجان قهوه، یعنی  یا  را فشار دهید.

۶. خروج قهوه آغاز می‌شود.

تهیه‌ی کاپوچینو و نوشیدنی‌های همراه با شیر

i لطفاً توجه کنید:

• برای جلوگیری از تهیه‌ی شیر با کف کم و حبابهای بزرگ، همیشه درپوش مخزن شیر و لوله‌ی خروج آب داغ را طبق روشی که در قسمت "تمیزکاری مخزن شیر" در صفحه‌ی ۲۱ می‌آید، تمیز کنید.

پُر کردن و نصب مخزن

۱. درپوش را بردارید (شکل ۱۴)

۲. مخزن شیر را با مقداری کافی از شیر پُر کنید.

توجه داشته باشید که مقدار آن نباید بیش از سطح MAX که روی دستگیره نشان داده شده است،

بیشتر باشد (شکل ۱۵). هر نشانه روی مخزن

نشان‌دهنده‌ی ۱۰۰ میلی‌لیتر شیر است.

i لطفاً توجه کنید:

• برای داشتن کفی غلیظ‌تر شما باید از شیر

کم چرب یا بدون چربی در دمای یخچال (حدود

۵ درجه‌ی سانتی‌گراد) استفاده کنید.

• اگر عملکرد Energy saving فعال است، ممکن

است چند لحظه نیاز به صبر کردن داشته باشید تا

قهوه از لوله خارج شود.

۳. مطمئن شوید که لوله‌ی مکش شیر به درستی در

کف مخزن قرار گرفته است (شکل ۱۶).

۴. درپوش را دوباره روی مخزن قرار دهید.

۵. لوله‌ی آب داغ را از دهانه‌ی آن خارج کنید.

۶. مخزن شیر را به دهانه وصل کنید و تا جایی که

امکان دارد به داخل فشار دهید.

۷. یک فنجان بزرگ زیر لوله‌ی خروج قهوه و

لوله‌ی خروج شیر قرار دهید. ارتفاع لوله‌ی خروج

شیر را تنظیم کنید. برای نزدیک کردن آن به فنجان،

کافی است آن را به سمت پایین بکشید (شکل ۱۸).

۸. برای انجام هر یک از عملکردها طبق روش زیر عمل کنید

تنظیم مقدار کف شیر:

در هنگام تهیه کاپوچینو و نوشیدنی های همراه با شیر برای تنظیم مقدار کف شیر، عقربه ی دور درپوش را بچرخانید.

وضعیت عقربه	توضیح	مناسب برای ...
	بدون کف	کافه لاته/شیر داغ (بدون کف)
	کف کمتر	ماکیاتو
	کف بیشتر	کاپوچینو/شیر کف دار

• اگر در طول قهوه گیری خواستید خروج قهوه را متوقف کنید، دکمه ی CAPPUCCINO را دوبار فشار دهید.

• ظرف ۳ ثانیه پس از خروج قهوه، اگر مایل بودید تا مقدار قهوه یا شیر درون فنجان را افزایش دهید، دکمه ی CAPPUCCINO را فشار داده و نگاه دارید.

• شیر را به مدت زیاد بیرون از یخچال نگه ندارید. هرچه شیر گرم تر باشد (دمای ایده آل ۵ درجه است)، کیفیت کف شیر تهیه شده پایین تر خواهد بود.

تهیه ی کف شیر تنها (بدون قهوه)

طبق روشی که در بالا توضیح داده شد، (بخش تهیه ی کاپوچینو یا ماکیاتو) عمل کنید ولی برای شروع دوبار دکمه ی CAPPUCCINO را فشار دهید.

لطفاً توجه کنید:

اگر در طول قهوه گیری خواستید خروج قهوه را متوقف کنید، دکمه ی CAPPUCCINO را یک بار فشار دهید.

تهیه ی کاپوچینو (Cappuccino):


۱. مخزن شیر را پُر کنید و همانگونه که در بالا توضیح داده شد، به دهانه وصل کنید.

۲. عقربه ی تنظیم کف شیر که روی لوله خروج شیر و آب قرار دارد را در وضعیت مربوطه و مقدار دلخواه بچرخانید.


۳. دکمه ی CAPPUCCINO را فشار دهید. عبارت CAPPUCCINO به همراه نوار حرکت دهنده که به آرامی در حال پُر شدن است روی صفحه ی نمایش ظاهر می شود و تا زمانی که تهیه ی قهوه تمام نشده باشد، این نوار روی صفحه نمایان است.

۴. بعد از چند ثانیه، شیر کف دار از لوله ی خروجی درون فنجان زیر آن می ریزد. برای نوشیدنی های همراه با قهوه مانند کاپوچینو، خروج قهوه پس از خروج شیر انجام می شود.

تهیه ی شیر تنها (بدون کف یا قهوه)

طبق روشی که در بالا توضیح داده شد، (بخش تهیه ی کف شیر تنها) عمل کنید و تنظیم گر کف شیر را روی  قرار دهید.

تمیز کاری مخزن شیر بعد از استفاده

 **مهم! خطر سوختگی.** در هنگام تمیز کردن لوله های داخلی مخزن شیر، مقداری آب از نازل (لوله ی خروجی) بیرون می ریزد.

از تماس با قطرات آب داغی که به اطراف پاشیده می شود، خودداری کنید.

بعد از تهیه ی کاپوچینو یا نوشیدنی های همراه با شیر، برای پاک کردن ذرات باقی مانده ی شیر، دستگاه حتماً باید تمیز شود. به این منظور طبق روش زیر عمل کنید:

۱. مخزن شیر را در جای خود قرار دهید. (نیازی

لطفاً توجه کنید:

نیست آن را خالی کنید)

۵. بعد از چند ثانیه دستگاه شروع به خروج قهوه می‌نماید. سپس عبارت "PROGRAM COFFEE" روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

۶. به محض آنکه قهوه‌ی درون فنجان به مقدار دلخواه رسید، دکمه‌ی CAPPUCCINO را دوباره فشار دهید تا خروج قهوه متوقف شود. حالا دستگاه با مقدار دلخواه شما برای نوشیدن شیر و قهوه برنامه‌دار شده است.

۲. یک فنجان یا ظرف، زیر نازل شیر قرار دهید.
۳. عقربه‌ی تنظیم کف را روی CLEAN قرار دهید. عملکرد تمیزکاری روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود. این عملکرد به صورت اتوماتیک متوقف می‌شود.
۴. عقربه را دوباره روی یکی از تنظیمات کف شیر قرار دهید.
۵. مخزن شیر را بیرون بیاورید. لوله‌ی نازل را همیشه با پارچه یا اسفنجی تمیز کنید (شکل ۲۰).

تهیه‌ی آب داغ HOT WATER

i لطفاً توجه کنید:



هنگامی که دستگاه، آب داغ بیرون می‌دهد، هیچگاه آن را به حال خود رها نکنید. نازل خروج آب داغ و بخار در هنگام خروج آب یا بخار، داغ می‌شود و فقط باید آن را از قسمت دستگیره گرفت.

- برای تهیه‌ی مقدار زیاد (چندین فنجان) کاپوچینو و نوشیدنی‌های همراه با شیر، مخزن شیر را فقط پس از آخرین فنجان شیر تهیه شده تمیز کنید.
- مخزن شیر را می‌توانید در یخچال نگهداری کنید.
- در بعضی موارد، برای تمیز کردن مخزن حتماً باید صبر کنید تا دستگاه گرم شود.

برنامه‌دار کردن مقدار قهوه و شیر در فنجان

مقدار خروج قهوه در این دستگاه با پیش تنظیمات کارخانه صورت گرفته است. برای تغییر این تنظیمات طبق روش زیر عمل کنید:

روش تهیه:

۱. مطمئن شوید که نازل خروج آب داغ روی دستگاه و به درستی در جای خود نصب شده است (شکل ۴).


۱. یک فنجان زیر نازل قهوه و شیر قرار دهید.

۲. ظرفی مناسب زیر لوله بگذارید (برای جلوگیری از پاشیده شدن آب داغ تا جایی که امکان دارد لوله را نزدیک ظرف قرار دهید)

۲. دکمه‌ی CAPPUCCINO را فشار داده

و ننگه‌دارید تا پیام PROGRAM MILK

program quantity روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.

۳. دکمه‌ی  را فشار دهید (شکل ۲۱). عبارت "HOT WATER" به همراه نوار حرکت دهنده که به آرامی در حال پُر شدن است روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود و تا زمانی که تهیه‌ی قهوه تمام نشده باشد، این نوار روی صفحه نمایان است.

۳. سپس انگشتتان را از روی دکمه‌ی


CAPPUCCINO بردارید تا دستگاه، خروج شیر را آغاز نماید.

۴. آب از نازل خارج می‌شود. خروج آب پس از ۲۵۰ سی‌سی به صورت اتوماتیک متوقف می‌گردد.

۴. وقتی که مقدار دلخواه شیر درون فنجان ریخته

شد، دکمه‌ی CAPPUCCINO را دوباره فشار

دهید.

برای توقف خروج آب داغ به صورت دستی، دوباره دکمه‌ی  را فشار دهید.

i لطفاً توجه کنید:

اگر عملکرد Energy saving فعال است، ممکن است چند لحظه نیاز به صبر کردن داشته باشید تا قهوه از لوله خارج شود.


! مهم!


نباید در هر بار بیش از دو دقیقه آب داغ از دستگاه گرفت.

تغییر مقدار آب خروجی به طور اتوماتیک

دستگاه طبق تنظیمات کارخانه به گونه‌ای تنظیم شده است که به صورت اتوماتیک ۲۵۰ میلی لیتر آب بیرون می‌دهد. برای تغییر این مقدار طبق روش زیر عمل کنید:

۱. ظرفی مناسب زیر لوله قرار دهید

۲. دکمه‌ی  را فشار داده و نگه‌دارید (دستگاه شروع به خروج آب داغ می‌کند) تا عبارت "HOT WATER program quantity" روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود. سپس دکمه را رها کنید.

۳. وقتی آب داغ درون فنجان به مقدار دلخواه شما رسید، دوباره دکمه‌ی  را فشار دهید.

حالا دستگاه با مقدار آب دلخواه شما برنامه‌دار شده است.

روش تمیز کاری و نگه‌داری

! مهم!

• از محلولهای شیمیایی، پاک‌کننده‌های سایا (خورنده‌ی سطوح) یا الکل برای تمیز کاری قهوه‌ساز استفاده نکنید. نیازی به استفاده از محلول شیمیایی برای تمیز کاری قهوه‌ساز تمام اتوماتیک دلونگی نیست.

• هیچ کدام از قطعات دستگاه (به استثنای قطعات

مخزن شیر) را نمی‌توان در ماشین ظرف‌شویی شست.

• برای زدودن پسماندهای قهوه، از اشیای

فلزی استفاده نکنید؛ این کار ممکن است سبب خراشیده شدن سطوح فلزی و پلاستیکی دستگاه شود.

تمیز کاری مخزن تفاله‌ی قهوه

هنگامی که عبارت «EMPTY GROUNDS

CONTAINER" روی صفحه‌ی نمایش ظاهر

می‌شود، باید مخزن را تخلیه و تمیز کرد تا هنگامی

که این مخزن تمیز نشود، این پیغام روی صفحه‌ی

نمایش باقی خواهد ماند و نمی‌توان از دستگاه برای قهوه‌گیری استفاده کرد.

روش تمیز کاری (با دستگاه روشن):

• سینی چکه را از دستگاه خارج کنید (شکل ۲۲). آن را خالی و تمیز کنید.

• مخزن مخصوص تفاله‌ی قهوه‌ی را بیرون بیاورید آن را به گونه‌ای تمیز کنید تا همه‌ی قهوه‌های به‌جا مانده در کف مخزن برداشته شود.

• سینی قرمز رنگ جمع‌آوری میعان را نیز در صورت لزوم خالی کنید.

! مهم!

هنگام بیرون آوردن سینی چکه، مخزن جمع‌آوری تفاله نیز حتماً باید تمیز شود حتی اگر مقدار کمی تفاله‌ی قهوه درون آن باشد.

اگر این کار انجام نشود، هنگامی که دفعه‌ی بعد، قهوه درست می‌کنید، ممکن است که مخزن بیش از انتظار شما پُر شده و باعث مسدود شدن مجاری دستگاه شود.

تمیز کاری سینی چکه و میعان

اگر سینی چکه به طور منظم تخلیه نشود، آب از

لبه‌های سینی سرریز شده ، درون و اطراف دستگاه را خیس می‌کند.

این کار به دستگاه، سطحی که دستگاه روی آن قرار می‌گیرد یا محیط اطراف دستگاه آسیب می‌رساند.

سینی چکه دارای نشان‌گر سطح (به رنگ قرمز) است که نشان‌دهنده‌ی سطح درون سینی است. قبل از آنکه نشان‌گر از سینی فنجان بالا بیاید، حتماً باید سینی چکه را تخلیه و تمیز کرد.

برای بیرون آوردن سینی چکه:

۱. سینی چکه و مخزن تفاله را بیرون بیاورید. (شکل ۲۲)

۲. سینی چکه و مخزن تفاله را خالی کرده و بشویید.

۳. سینی قرمز رنگ جمع‌آوری میعان را نیز بررسی کنید در صورت لزوم آن را نیز خالی کنید.

۴. سینی و مخزن را در جای خود قرار دهید.

تمیز کاری خروجی‌های قهوه

۱. لوله‌ی خروجی قهوه و نازل آب داغ را به‌طور مرتب با اسفنج یا پارچه تمیز کنید (شکل ۲۵ الف).

۲. مطمئن شوید که سوراخ‌های خروجی مسدود نیستند. اگر لازم است با چوب خلال دندان آنها را باز کنید (شکل ۲۵ ب).

تمیز کاری قیف مخصوص قهوه‌ی آسیاب

هر ماه یک بار ببینید که قیف قهوه‌ی آسیاب شده (A6) مسدود نشده باشد. در صورت لزوم با چاقویی پلاستیکی، ذرات باقی‌مانده‌ی قهوه‌ی درون آن را پاک کنید.

تمیز کاری قطعه‌ی قهوه‌گیر



مهم:

زمانی که دستگاه روشن است نباید این قسمت را بیرون آورد. هرگز سعی نکنید به زور این قسمت را از دستگاه جدا کنید زیرا به دستگاه آسیب وارد می‌شود.

۱. مطمئن شوید که دستگاه کاملاً خاموش است (قسمت "خاموش کردن دستگاه" در صفحه‌ی ۱۱ را ببینید).

۲. مخزن آب را بیرون بیاورید.

۳. درب قسمت قهوه‌گیر که در قسمت راست دستگاه قرار دارد را باز کنید (شکل ۲۶).

تمیز کاری قسمت‌های داخلی



خطر برق‌گرفتگی

قبل از تمیز کاری قسمت‌های داخلی، دستگاه را حتماً باید خاموش و دوشاخه‌ی آن را از پریز جدا کنید.

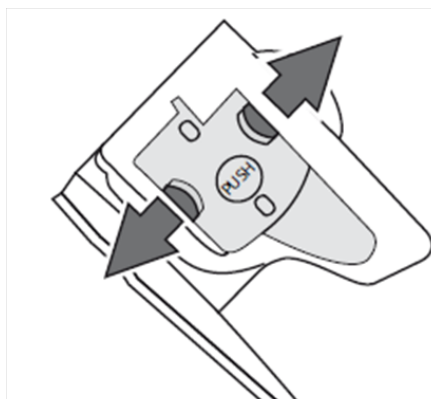
(بخش مربوط به خاموش کردن دستگاه را ببینید)

هرگز دستگاه را در آب فرو نبرید.

۱. به‌طور منظم (تقریباً یک بار در ماه) قسمت داخلی دستگاه را بررسی کنید تا کثیف نباشد. (این قسمت بعد از بیرون آوردن سینی چکه قابل دسترس است) اگر لازم است قهوه‌ی باقی‌مانده در داخل دستگاه را با برس یا اسفنج نرم پاک کنید.

۲. تمام ذرات باقی‌مانده‌ی قهوه را با استفاده از جاروبرقی جمع‌آوری کنید.

۸. وقتی آن را محکم در جای خود قرار دارید، مطمئن شوید که دکمه‌های قرمز رنگ از سوراخ بیرون آمده باشند.



۹. درب قسمت قهوه‌گیر را ببندید.

۱۰. مخزن آب را در جای خود قرار دهید.

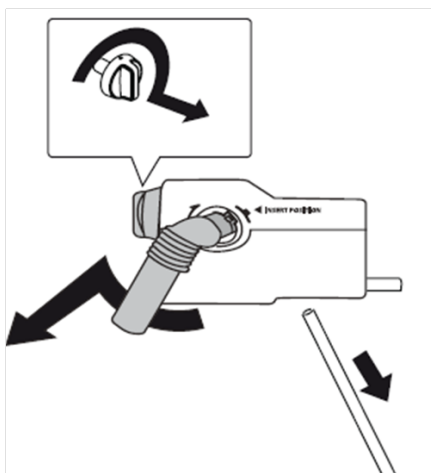
تمیز کردن مخزن شیر

بعد از تهیه‌ی هر بار شیر طبق روش زیر، مخزن را تمیز کنید.

۱. درپوش مخزن شیر را بیرون بیاورید.

۲. لوله‌ی خروج و مکش شیر را جدا کنید.

۳. سپس تنظیم‌گر مخزن شیر را به سمت راست و روی وضعیت INSERT بچرخانید.



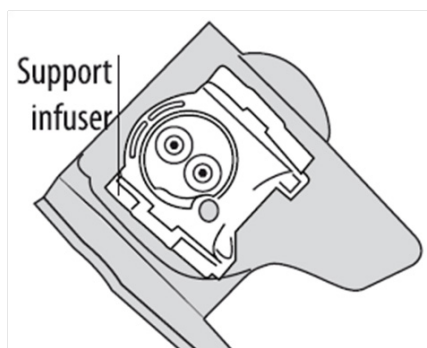
۴. دو دکمه‌ی رهاکننده‌ی قرمز رنگ را به داخل فشار دهید و در همان لحظه، قطعه‌ی قهوه‌گیر را به سمت بیرون بکشید (شکل ۲۷).

! مهم: برای تمیز کردن قسمت قهوه‌گیر از مایع ظرف‌شویی استفاده نکنید زیرا باعث از بین رفتن روغن درون پیستون شده و باعث می‌شود که قهوه‌گیر دستگاه خشک و غیر قابل استفاده شود.

۵. قسمت قهوه‌گیر را به مدت ۵ دقیقه در آب قرار دهید. سپس زیر شیر آب شست‌و شو دهید.

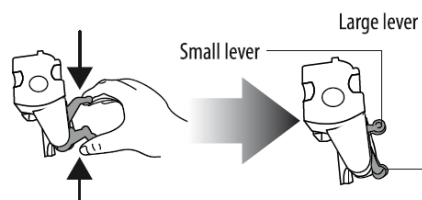
۶. برای پاک کردن ذرات باقی‌مانده‌ی قهوه درون محفظه‌ی قهوه‌گیر، از برس استفاده کنید.

۷. بعد از تمیزکاری با سردادن آن (کشیدن به داخل) روی قسمت نگه‌دارنده‌ی داخلی آن را در جای خود قرار داده و در گیره‌ی مخصوص جای دهید. سپس علامت Push را کاملاً فشار دهید تا این قطعه در جای خود با صدای تیک محکم شود.



i لطفاً توجه کنید!

اگر جا زدن این قسمت دشوار است، با فشار دادن اهرم‌های دو طرف طبق شکل زیر به اندازه‌ی صحیح آن را تنظیم کنید.



محلول رسوب‌زدا حاوی اسیدهایی است که ممکن است به چشم و پوستتان آسیب برساند.

رعایت دستورالعمل‌های استفاده از این مواد که بر روی جعبه‌ی آنها درج می‌شود، ضروری است. هنگامی که محلول رسوب‌زدا با دست یا چشمتان تماس یافت، طبق روش ذکر شده در جعبه‌ی رسوب‌زدا عمل کنید.

i لطفاً توجه کنید:



فقط از محصولات رسوب‌زداي دلونگی استفاده کنید.



عدم رعایت نکاتی که توضیح داده شد، ضمانت‌نامه‌ی دستگاه را باطل می‌کند:

مراحل رسوب زدایی:

۱. دستگاه را روشن کنید.

۲. با فشار دادن دکمه‌ی MENU وارد منوی تنظیمات شوید.

۳. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت «Descale» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.

۴. برای انتخاب این گزینه، دکمه‌ی  را فشار دهید. پیغام «Descale confirm?» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود. برای فعال کردن این عملکرد دوباره دکمه‌ی  را فشار دهید.

۵. عبارت «Add descaler Confirm» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

۶. مخزن آب (A10) را کاملاً خالی کنید و فیلتر نرم کننده‌ی آب (در صورت موجود بودن) را بیرون بیاورید.

۷. ابتدا محلول رسوب‌زدا را تا سطح A که در پشت مخزن علامت گذاری شده است، (برابر با ۱۰۰ میلی‌لیتر) درون مخزن بریزد (شکل ۲۸) سپس تا سطح B (یک لیتر) آب به مخزن اضافه کنید (شکل ۲۸)

۸. یک ظرف خالی با گنجایش حداقل ۱/۵ لیتر زیر لوله‌ی خروج آب داغ (A19) قرار دهید (شکل ۵).

۴. تمام قطعات مخزن شیر را با استفاده از آب داغ و مایع ملایم ظرفشویی تمیز کنید. تمام این قطعات را می‌توانید با قرار دادن در سبد بالایی ماشین ظرفشویی بشویید. مطمئن شوید که ذرات باقی‌مانده‌ی شیر روی سوراخ‌ها و شیرهای ریز در قسمت انتهایی تنظیم‌گر کف شیر وجود ندارد. اگر لازم است با استفاده از خلال دندان شیرها را پاک کنید.

۵. درون جایگاه حلقه‌ی تنظیم کف شیر را با آب روان بشویید.



۶. بررسی کنید که لوله‌ی مکش و خروج شیر توسط ذرات باقی‌مانده‌ی شیر مسدود نباشد.

۷. تنظیم‌گر کف شیر (با هم‌تراز کردن فلش با کلمه‌ی INSERT)، لوله‌ی مکش و خروج شیر را دوباره در جای خود قرار دهید.

۸. درپوش را دوباره روی مخزن شیر قرار دهید.

تمیز کاری نازل بخار / آب داغ

هر بار که شیر تهیه می‌کنید، نازل را با اسفنجی تمیز کنید تا ذرات باقی‌مانده‌ی شیر از واشر دور آن پاک شود.

رسوب زدایی DESCAL

هنگامی که پیغام "DESCALE" روی صفحه‌ی نمایش گر چشمک زد، دستگاه را رسوب‌زدایی کنید.



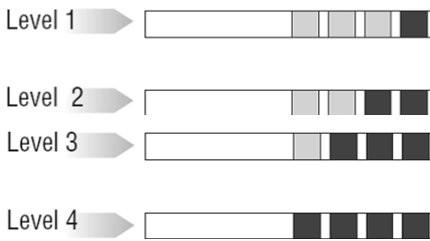


بسیار سخت) تنظیم شده است و می توان آن را بر اساس سختی آب مناطق مختلف برنامه ریزی کرد. در این شرایط باید توجه داشت که دستگاه را در فواصل زمانی نزدیکتر رسوب زدایی نمود.

آب داغ حاوی ماده‌ی رسوبزدا است که از خروجی آب داغ بیرون می‌ریزد. از تماس با قطرات آب بپرهیزید.

اندازه گیری سختی آب

۱. نوار کاغذی "آزمون کلی سختی آب (TOTAL HARDNESSTEST)" را از بسته‌اش بیرون آورید.
۲. نوار کاغذی را به طور کامل به مدت یک ثانیه در لیوان آب مورد استفاده فرو برید.
۳. نوار را از لیوان بیرون آورید و به آرامی تکان دهید. پس از گذشت حدوداً یک دقیقه، بر اساس میزان سختی آب، ۱، ۲، ۳، یا ۴ مربع قرمز رنگ بر روی نوار ظاهر می‌شوند. هر مربع مطابق یک درجه یا سطح سختی آب است.



۹. برای تأیید وجود محلولهای ذکر شده در بالا، دکمه‌ی را فشار دهید. عبارت **Descal underway** روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود. برای از بین بردن ذرات باقی مانده از درون دستگاه، برنامه‌ی رسوب زدایی به صورت اتوماتیک یک سری برنامه‌ی شست و شو و توقف لحظه‌ای را انجام می‌دهد.

بعد از ۳۰ دقیقه، پیغام "FILL TANK" روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود. حالا دستگاه آماده‌ی شست و شو با آب تمیز است.

۱۰. مخزن را جدا، خالی و سپس زیر آب روان بشویید. مخزن را با آب تمیز پُر کرده و آن را در جای خود قرار دهید.

۱۱. ظرف جمع‌آوری مایع رسوبزدا را خالی کنید و دوباره آن را زیر لوله‌ی خروج آب قرار دهید.

۱۲. برای خروج آب داغ از لوله، دکمه‌ی را فشار دهید. عبارت **Rinsing** روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

۱۳. وقتی مخزن آب کاملاً خالی شد، پیغام **Rinsing complete Confirm?** روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

۱۴. برای تأیید، دکمه‌ی را فشار دهید.

۱۵. مخزن را دوباره پُر کنید. حالا دستگاه آماده‌ی استفاده‌ی مجدد است.

روش تنظیم سختی آب دستگاه

۱. برای ورود به منوی تنظیمات، دکمه‌ی **MENU** را فشار دهید.
۲. دکمه‌ی یا را فشار دهید تا عبارت «Descal» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.
۳. برای انتخاب این گزینه، دکمه‌ی را فشار دهید.

۴. برای تنظیم سختی آب روی سطح تعیین شده توسط نوار کاغذی (قسمت قبل را ببینید)، دکمه‌ی یا را پشت سر هم فشار دهید.

۵. برای تأیید تنظیمات، دکمه‌ی را فشار دهید. حالا دستگاه شما با تنظیمات جدید سختی آب

تنظیم سختی آب

پیغام "DESCALE" هر چند وقت یکبار، بر اساس میزان سختی آب مورد استفاده، روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

این دستگاه در کارخانه برای میزان سختی ۴ (آب)

محل مورد استفاده، برنامه‌دار شده است. برای خروج دکمه‌ی MENU را فشار دهید.

فیلتر نرم‌کننده‌ی آب:

بعضی از مدل‌های قهوه‌ساز دلونگی دارای فیلتر نرم‌کننده‌ی آب هستند. اگر دستگاه شما فاقد چنین فیلتری است، توصیه می‌شود یک عدد از این فیلتر را از نمایندگی خدمات پس از فروش دلونگی خریداری نمایید.

برای استفاده‌ی درست از این فیلتر به روش زیر عمل کنید.

نصب فیلتر Install filter

۱. فیلتر را از بسته‌بندی بیرون بیاورید.

۲. صفحه‌ی نشانگر تاریخ را بچرخانید (شکل ۲۹ را ببینید) این صفحه، تاریخ دو ماه آینده‌ی فیلتر را نشان می‌دهد.

لطفاً توجه کنید:

اگر دستگاه به‌طور معمول مورد استفاده قرار گیرد، این فیلتر دو ماه عمر می‌کند. اگر دستگاه با فیلتر نرم‌کننده‌ی آب بدون استفاده بماند، حداکثر ۳ هفته عمر خواهد کرد.

۳. برای فعال کردن فیلتر، همانطور که در شکل ۳۰ نشان داده شده است، به مدت یک دقیقه، آب لوله را از میان سوراخ فیلتر بگذرانید تا آب از منافذ کناری آن بیرون بریزد.

۴. مخزن آب را از دستگاه جدا کنید و با آب، آن را پُر کنید.



۵. فیلتر را در مخزن آب بگذارید و آن را به مدت ۱۰ ثانیه کاملاً در آب فرو برید و آن را به‌صورت کج درون مخزن قرار دهید تا حباب‌های هوا بتوانند از آن عبور کنند (شکل ۳۱).

۶. فیلتر را در محفظه‌ی فیلتر قرار دهید (شکل ۳۲ الف) و تا جایی که امکان دارد آن را فشار دهید.

۷. با گذاشتن درپوش، مخزن را ببندید (شکل ۳۲


ب) سپس مخزن را دوباره در جای خود قرار دهید. برای نصب فیلتر، باید دستگاه را به روش زیر از این موضوع آگاه کنید.

۸. برای ورود به منوی تنظیمات، دکمه‌ی MENU را فشار دهید.


۹. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت «Install filter» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.

۱۰. دکمه‌ی  را فشار دهید.

۱۱. عبارت «Enable?» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

۱۲. برای تأیید این گزینه، دکمه‌ی  را فشار دهید.

۱۳. یک ظرف ۱۰۰ میلی‌لیتری زیر لوله‌ی خروجی (نازل) قرار دهید.

۱۴. برای تأیید این گزینه، دکمه‌ی  را فشار دهید. دستگاه شروع به خروج آب داغ می‌کند و عبارت «Please wait» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

۱۵. بعد از خروج آب داغ، دستگاه به‌طور اتوماتیک در وضعیت «Ready for coffee» قرار می‌گیرد.

فیلتر جدید روی دستگاه فعال است و با علامت ستاره زیر عبارت «Install filter» روی منو نشان داده می‌شود.

تعویض فیلتر Replace filter


زمانی که REPLACE FILTER روی صفحه‌ی

نمایش ظاهر می‌شود. پس از گذشت ۲ ماه بعد از استفاده (نشانگر تاریخ را ببینید) یا زمانی که دستگاه به مدت ۳ هفته مورد استفاده قرار نگیرد، باید فیلتر را تعویض کنید.

۱. مخزن را از دستگاه جدا کنید و فیلتر فرسوده را از درون آن بیرون بیاورید.

۲. فیلتر نو را از بسته بیرون بیاورید و طبق مراحل ۴،۵،۶ قسمت بالا عمل کنید.

۳. یک ظرف ۱۰۰ میلی‌لیتری زیر لوله‌ی خروجی (نازل) قرار دهید.

۶. برای تأیید این گزینه، دکمه  را فشار دهید. سپس برای خروج از منو، دکمه **MENU** را فشار دهید.

مشخصات فنی

ولتاژ: ۲۴۰-۲۲۰ ولت ~ ۵۰/۶۰ هرتز - جریان
برق حداکثر ۱۰ آمپر
توان: ۱۴۵۰ وات
فشار: ۱۵ بار
گنجایش مخزن آب: ۱/۸ لیتر
ابعاد (عرض × ارتفاع × طول): ۲۳۸ × ۳۴۵ × ۴۳۰ میلی متر
طول سیم: ۱/۱۵ سانتی متر
وزن: ۹/۱ کیلوگرم
گنجایش مخزن دانه: حداکثر ۲۵۰ گرم

این دستگاه با بخشنامه‌های زیر، تصویب شده‌ی اتحادیه‌ی اروپا مطابق دارد:

• بخشنامه‌ی ولتاژ پایین به شماره‌ی 2006/95/EC و اصلاحات بعدی

• بخشنامه‌ی مطابقت با نیروی اکترو مغناطیسی به شماره‌ی 2004/108/CE و اصلاحیه‌های بعدی

• بخشنامه‌ی قانون اتحادیه‌ی اروپا مربوط به قرارگرفتن لوازم برقی در حالت **Standby** (انتظار) برای مصرف انرژی کم



• مواد به‌کار رفته در ساخت دستگاه و لوازم جانبی طبق بخشنامه‌ی قانون محیط زیست اتحادیه‌ی اروپا به شماره‌ی ۲۰۰۴/۱۹۳۵ در تماس با مواد غذایی سازگاری دارند.

دورانداختن دستگاه

اطلاعات مهم درباره‌ی روش


دورانداختن صحیح محصول مطابق با رهنمود 2002/96/EC اتحادیه‌ی اروپا

۴. برای ورود به منوی تنظیمات، دکمه‌ی **MENU** را فشار دهید.


۵. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت «**Replace filter**» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.

۶. دکمه‌ی  را فشار دهید.

۷. پیام **Confirm?** روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

۸. برای تأیید این گزینه، دکمه‌ی  را فشار دهید.

۹. عبارت **Hot water confirm** روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

۱۰. برای تأیید این گزینه، دکمه‌ی  را فشار دهید. دستگاه شروع به خروج آب داغ می‌کند و عبارت **Please wait** روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.

۱۱. بعد از خروج آب داغ، دستگاه به‌طور اتوماتیک در وضعیت **Ready for coffee** قرار می‌گیرد.



فیلتر جدید روی دستگاه فعال است. می‌توانید از دستگاه استفاده کنید.

بیرون آوردن فیلتر **Remove filter**

اگر می‌خواهید از دستگاه بدون فیلتر استفاده کنید، باید آن را از مخزن بیرون بیاورید و دستگاه را از این موضوع آگاه کنید. به این منظور طبق روش زیر عمل کنید:

۱. مخزن را از دستگاه جدا کنید و فیلتر فرسوده را از درون آن بیرون بیاورید.

۲. برای ورود به منوی تنظیمات، دکمه‌ی **MENU** را فشار دهید.

۳. دکمه‌ی  یا  را فشار دهید تا عبارت «**Remove filter**» روی صفحه‌ی نمایش ظاهر شود.

۴. دکمه‌ی  را فشار دهید.

۵. پیام **Confirm?** روی صفحه‌ی نمایش ظاهر می‌شود.



در پایان عمر مفید دستگاه، این محصول را نباید همانند زباله‌های خانگی و شهری دور انداخت.

آن را به یک مرکز مجاز جداسازی و بازیافت زباله در نزدیکی محل زندگی‌تان ببرید یا به یکی از مراکز مجاز خدمات پس از فروش دلونگی تحویل دهید.

پیغام‌های روی صفحه‌ی نمایش

راه‌حل	علت احتمالی	نمایش پیام
<ul style="list-style-type: none"> • مخزن را با آب پُر کنید و/یا در جای خود قرار دهید. تا جایی که امکان دارد روی ریل فشار دهید تا در جای خود محکم شود. 	<ul style="list-style-type: none"> • مخزن آب خالی است یا به‌درستی در جای خود قرار نگرفته است. 	FILL TANK
<ul style="list-style-type: none"> • مخزن تفاله و سینی چکه را خالی، تمیز و در جای خود بگذارید. در هنگام برداشتن سینی چکه، مخزن تفاله حتماً باید خالی شود حتی اگر قهوه‌ی کمی در آن باشد. • اگر این کار صورت نگیرد، در هنگام تهیه‌ی قهوه‌ی بعدی، مخزن بیش از اندازه پر شده و باعث مسدود شدن قیف دستگاه می‌شود. 	<ul style="list-style-type: none"> • مخزن تفاله (A14) کاملاً پُر شده است. 	EMPTY GROUNDS CONTAINER

<ul style="list-style-type: none"> • یکبار دیگر خروج قهوه را تکرار کنید و عقربه‌ی تنظیم آسیاب را در لحظه‌ی آسیاب کردن یک کلیک به سمت عدد "۷" بچرخانید. اگر بعد از خروج دو فنجان، خروج قهوه همچنان آهسته است، دوباره فرایند اصلاح اندازه‌ی قهوه‌ی آسیاب را با چرخاندن یک کلیک دیگر به سمت "۷" تکرار کنید تا این مشکل رفع شود. (قسمت " تنظیم آسیاب قهوه " را ببینید.) اگر مشکل همچنان پا برجا ماند، تنظیم گر بخار را روی وضعیت I قرار دهید تا مقداری آب از نازل کاپوچینوساز(آب و بخار) خارج شود. 	<ul style="list-style-type: none"> • قهوه‌ی آسیاب شده بیش از اندازه ریز است و قهوه به آرامی خارج می شود. 	<p>GROUND TOO FINE ADJUST MILL</p>
<ul style="list-style-type: none"> • سینی چکه را بردارید و مخزن را در جای خود قرار دهید. 	<ul style="list-style-type: none"> • مخزن پس از تمیزکاری در جای خود قرار نگرفته است. 	<p>INSERT GROUNDS CONTAINER</p>
<ul style="list-style-type: none"> • تا جایی که امکان دارد لوله را در جای خود به درستی محکم کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • عملکرد قهوه‌ی آسیاب بدون ریختن قهوه‌ی آسیاب درون قیف مخصوص انتخاب شده است. 	<p>ADD PRE-GROUND COFFEE</p>
<ul style="list-style-type: none"> • هرچه زودتر باید فرایند رسوب زدایی طبق آنچه در قسمت رسوب زدایی توضیح داده شد، انجام شود. 	<ul style="list-style-type: none"> • دستگاه باید رسوب زدایی شود. 	<p>DESCALE</p>
<ul style="list-style-type: none"> • از قهوه‌ای با طعمی ملایم تر استفاده کنید یا مقدار قهوه‌ی پودر درون قیف را کم کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • قهوه بیش از اندازه درون مخزن ریخته شده است 	<p>REDUCE COFFEE AMOUNT</p>
<ul style="list-style-type: none"> • مخزن قهوه‌ی دانه را پر کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • قهوه‌ی دانه تمام شده است 	<p>FILL BEANS CONTAINER</p>
<ul style="list-style-type: none"> • این قطعه را طبق روشی که در قسمت " تمیزکاری قسمت قهوه گیر " توضیح داده شد، تمیز کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • قطعه‌ی "قهوه گیر" بعد از تمیزکاری در جای خود قرار نگرفته است. 	<p>INSERT INFUSER ASSEMBLY</p>

<ul style="list-style-type: none"> • مخزن را به درستی در جای خود قرار دهید و تا جایی که امکان دارد به داخل فشار دهید. 	<ul style="list-style-type: none"> • مخزن به درستی در جای خود قرار ندارد 	<p>INSERT TANK</p>
<ul style="list-style-type: none"> • درون دستگاه را طبق روشی که در قسمت " تمیزکاری و نگهداری " توضیح داده شد کاملاً تمیز کنید. اگر بعد از تمیزکاری این پیام ناپدید نشد، با خدمات پس از فروش دلونگی تماس بگیرید. • فیلتر را تعویض کنید یا طبق روشی که در قسمت "فیلتر نرم کننده ی آب" توضیح داده شد، آن را بیرون بیاورید. 	<ul style="list-style-type: none"> • درون دستگاه خیلی کثیف است. • فیلتر نرم کننده ی آب فرسوده شده است 	<p>GENERAL ALARM</p> <p>REPLACE FILTER</p>
<ul style="list-style-type: none"> • حلقه ی تنظیم کف شیر را روی علامت "CLEAN" قرار دهید. 	<ul style="list-style-type: none"> • شیر به تازگی از لوله خارج شده است و لوله های درون مخزن شیر حتماً باید تمیز شود. 	<p>TURN DIAL TO CLEAN</p>
<ul style="list-style-type: none"> • لوله ی خروج بخار را در جای خود قرار دهید و تا جایی که امکان دارد آن را به داخل فشار دهید. 	<ul style="list-style-type: none"> • لوله ی خروج بخار در جای خود قرار ندارد یا به درستی در جای خود قرار نگرفته است. 	<p>INSERT WATER SPOUT</p>
<ul style="list-style-type: none"> • برای خروج آب داغ از لوله ی خروجی دکمه ی OK را فشار دهید تا به آب به طور معمول خارج شود. 	<ul style="list-style-type: none"> • جریان آب در لوله های داخلی وجود ندارد 	<p>WATER CIRCUIT EMPTY FILL WATER CIRCUIT <i>alternating with</i> HOT WATER PRESS OK</p>
<ul style="list-style-type: none"> • مخزن را در جای خود قرار دهید و تا جایی که امکان دارد آن را به داخل فشار دهید. 	<ul style="list-style-type: none"> • مخزن شیر به درستی در جای خود قرار ندارد. 	<p>INSERT MILK CONTAINER</p>

آنچه در زیر می‌آید فهرستی از نقص‌های احتمالی است.

اگر این مشکلات به روشی که در قسمت راه حل ارائه می‌شود، برطرف نشد، با مرکز خدمات پس از فروش دلونگی تماس بگیرید.

عیب	علت احتمالی	راه حل
قهوه داغ نیست	• فنجان‌ها گرم نشده است	• با شستن فنجان‌ها در زیر آب داغ فنجان‌ها را گرم کنید (از عملکرد آب داغ استفاده کنید).
	• قسمت دم‌کنی خنک شده است زیرا از تهیهی آخرین قهوه ۲-۳ دقیقه گذشته است.	• قبل از تهیهی قهوه، با زدن دکمه‌ی  قسمت قهوه‌گیر را گرم کنید.
قهوه رقیق است به‌اندازه‌ی کافی خامه‌دار نیست.	• قهوه در اندازه‌های درشت آسیاب شده است.	• زمانی که آسیاب دستگاه در حال تهیهی است، دکمه‌ی تنظیم آسیاب را به اندازه‌ی یک درجه به سمت چپ و عدد ۱ بچرخانید (شکل ۸). تا زمان رسیدن قهوه به غلظت دلخواه، هر بار یک درجه بچرخانید. تأثیر این کار بعد از تهیهی دو فنجان قهوه قابل رؤیت است
	• نوع قهوه‌ی انتخاب شده نامناسب است.	• در دستگاه‌های اسپرسوساز از قهوه‌ی آسیاب‌شده‌ی مناسب استفاده کنید.
قهوه از خروجی‌ها به آرامی یا به‌صورت قطره‌قطره بیرون می‌آید.	• قهوه با تنظیمات بسیار ریز آسیاب شده است	• زمانی که آسیاب دستگاه در حال تهیهی است، دکمه‌ی تنظیم آسیاب را به اندازه‌ی یک درجه به سمت چپ و عدد ۷ بچرخانید (شکل ۸). تا زمان رسیدن قهوه به غلظت دلخواه در هر بار یک درجه بچرخانید. تأثیر این کار بعد از تهیهی دو فنجان قهوه قابل رؤیت است.

<ul style="list-style-type: none"> • زمانی که آسیاب دستگاه در حال تهیهی است، دکمه‌ی تنظیم آسیاب را به اندازه‌ی یک درجه به سمت چپ و عدد ۷ بچرخانید (شکل ۸). تا زمان رسیدن قهوه به غلظت دلخواه در هر بار یک درجه بچرخانید. تأثیر این کار بعد از تهیه‌ی دو فنجان قهوه قابل رؤیت است. 	<ul style="list-style-type: none"> • قهوه با تنظیمات بسیار درشت آسیاب شده است 	<p>قهوه از خروجی‌ها به سرعت بیرون می‌آید.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • با چوب خلال دندان آنها را تمیز کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • خروجی‌ها مسدود شده‌اند. 	<p>قهوه از هیچ کدام از خروجی‌های قهوه بیرون نمی‌آید.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • خروجی‌ها را با چوب خلال دندان، اسفنج یا برس آشپزخانه تمیز کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • سوراخ‌های خروجی‌ها با ذرات قهوه‌ی خشک مسدود شده است. 	<p>قهوه به‌جای خروج از لوله از اطراف درب سرویس بیرون می‌ریزد.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • این محفظه را به‌ویژه در قسمت لولاها تمیز کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • محفظه‌ی خروج قهوه (A14) مسدود است و نمی‌تواند بچرخد. 	<p>قهوه به‌جای قهوه، آب از لوله‌ها بیرون می‌ریزد.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • قیف (A4) را آنگونه که در قسمت "تمیزکاری قیف قهوه‌ی آسیاب" توضیح داده شد، تمیز کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • ممکن است قیف مخصوص قهوه‌ی آسیاب مسدود باشد. 	<p>شیر از نازل بیرون نمی‌ریزد.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • لوله‌ی مکش (B4) را داخل واشر پلاستیکی زیر درپوش مخزن شیر قرار دهید. (شکل ۲۰). 	<ul style="list-style-type: none"> • لوله‌ی مکش در جای خود قرار ندارد یا به‌درستی در جای خود قرار ندارد. 	<p>شیر از نازل بیرون نمی‌ریزد.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • درپوش مخزن شیر را آنگونه که در قسمت "تمیزکاری مخزن شیر" توضیح داده شد، تمیز کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • درپوش مخزن شیر کثیف است. 	<p>شیر به‌خوبی کف نمی‌کند.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • طبق روشی که در قسمت "تهیه‌ی انواع قهوه با شیر" توضیح داده شد، آن را تنظیم کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • عقربه‌ی تنظیم گر کف شیر به‌درستی تنظیم نشده است. 	<p>شیر به‌خوبی کف نمی‌کند.</p>

<ul style="list-style-type: none"> • باید به طوری مناسب از شیر کم چرب در یخچال نگه‌داری کنید (در دمای حدوداً ۵ درجه). اگر نتیجه دلخواه نبود، شیر را عوض کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • شیر به اندازه‌ی کافی سرد نیست یا شیر پرچرب است. 	
<ul style="list-style-type: none"> • این عقربه را طبق روشی که در قسمت "تهیه‌ی کاپوچینو گفته شد، تنظیم کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • عقربه‌ی تنظیم‌گر کف شیر به گونه‌ای نادرست تنظیم شده است. 	<p>شیر به صورت حباب یا قطره از نازل شیر خارج می‌شود.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • درپوش مخزن شیر را آنگونه که در قسمت "تمیزکاری نازل بخار/ آب داغ" توضیح داده شد، تمیز کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • درپوش مخزن شیر کثیف است. 	
<ul style="list-style-type: none"> • دوشاخه را به پریز وصل کنید. 	<ul style="list-style-type: none"> • دوشاخه‌ی سیم برق دستگاه به پریز وصل نیست. 	<p>دستگاه روشن نمی‌شود</p>
<p>سوئیچ اصلی که در قسمت پشت دستگاه قرار دارد را فشار دهید.</p>	<p>سوئیچ اصلی دستگاه روشن نیست.</p>	
<p>با زدن دکمه‌ی (⏻)، دستگاه را خاموش کنید</p>	<p>دستگاه به درستی خاموش نشده است.</p>	<p>قسمت قهوه‌گیر از دستگاه جدا نمی‌شود</p>